

**Ngu jo cjua xi chja
xujun changá tsëhë Nina III**

Historias del Antiguo Testamento III

Éxodo 1-24



en el mazateco de Chiquihuitlán de Juárez

Ngu jo cjua xi chja
xujun changá tséhë Nina III

Historias del Antigo Testamento III
Éxodo 1-24



Las ilustraciones son propiedad de la Fundación David C. Cook, usadas con permiso.

**Primera edición
Historias del Antiguo Testamento III
en el mazateco de Chiquihuitlán de Juárez
México, D.F. .6C
Diciembre de 1993**

Historias del Antiguo Testamento III

Jemu cjuahngatacun sahmi xuta egipto

cojo xuta tjë rë Israel

(Éxodo 1)

Xi cavatju cahme José cojo yëjë hntsë me ne, quihndindai rë me cojo quihndindaicjin rë me ne, xuta tjë rë Israel chja me tsëhë, tsëhë xi quihndindai rë Israel (me xi hacuaha hmi rë Jacob) má me. Hane xuta jan ne, quijinduju sa caviyujutaha me nandya Egipto. Hane xi cjín nu cavatju ne, jercu cjín sa nixti casacu rë me, hane cojo nixtin xi caviyuju sa me ne, camá me ngu xutacjín. Cafehe ngu nixtin xi ngu faraón xi hacjahi cavetsihin casahmi me gobiernu ngajan. Hane me vëhë ne, hviin camaha ni me yo xi hmi rë José. Hane choho cavëë me xuta tjë rë Israel ta tsacjun me tsëhë xi jemu cjín má xuta jan. Macjincacun me ta sa tu cuechu nixtin xi me xi cuacun vëhë hitsë sa tjín rë me ngahñu xi cumá rë xuta egipto. Vëhë xi cavetsihin casahmi me xi xuta tjë rë Israel ne, cumá me mosu hndixahan rë me. Sahmi me ngujoyë xi jemu cjuachan sahmi xa rë me. Catsichuva me ngahñucjua rë xuta ta cavatëcja me ngujo ngujo,

sehe caviyujutaha me xuta egipto xi cumatitjun me tsëhë jima ngu cahndë xi hinchataha xuta tjë rë Israel xi sahmi me xa. Hya xi camá ne, sehe cavitexa rë me xuta tjë rë Israel jan xi tsindaja me jo ciudad hiscan xinchandaja tutjë xi catjunihnga rë.



Caveni xi cuatjin tivatju me cjuañihi, ta Nina ne, hatuxa tivisecoo me xuta tjë rë Israel. Hane tisacu sa rë me nixti ngajñi rë cjuahngatacun xi sahmi xuta egipto cojo rë me. Hane tsëhë xi cuarcu tijima cjín me ne, vëhë xi hitsë sa jercu choho cavëë xuta

egipto me. Hacuaha hñu sa casahmi xuta jan cjuahngatacun cojo rë me. Hisca suva camahani faraón ne, cavitexa rë me na tjë rë Israel xi chjine tsuquihi na, ta jima ngu quihndi xihin xi sehe tsin rë xuta tjë rë Israel ne, catitsiquehen na quihndi hora xi tsin. Peru na chjine tsuquihi jan ne, caviyujucacun na xi sahmii na ta cuihdë na tsëhë Nina cahndë xi cuihdë na tsëhë faraón. Ngatsë rë vëhë ne, Nina ne, jemu ndaja cavëë me na chjine tsuquihi jan ta tsiquiin na quihndi. Hane casahmi me xi jemu ndaja cuatju na xi cuacun jan cumá. Ngajan xi faraón ne, cavitexa me yëjë xuta tjë rë Israel xi jima ngu quihndi xihin xi tsin rë chjuun rë me ne, cjue scandiya me ngajñi ndajyë Nilo.



Tsingatahacacun Moisés xi cuisecoo me

xuta rë Israel

(Éxodo 2:1-22)

Nu hya ne, ngu cha tjë rë Israel cojo chjuun rë cha ne, casacu rë me ngu quihndi xihin. Cha xi xihin jan ne, quihndindai rë Leví má cha, me xi hacuaha quihndi rë Jacob. Hane sacuaha quihndi xi catsin jan ne, jemu suajyihi camaha ni, hane naa rë ne, miji rë na xi



scandiya me quihndi ngajñi ndajyë Nilo. Cuatjin camá xi jyan sa caveyahma na quihndi cahntsua ndihya. Peru hacuaha machaya rë na ta jimajyë quihndi hane hacuiin jyë sa nixtin cuma cueyahma sa na quihndi tsëhë xuta egipto. Sehe cafaha na ngu nisin të xi tjin ntsan rë hane cavaxtë ra cojo ngu tyjungun tatja xicjin tyjungun texca cojo sa xi cuiiin rë nanda cahntsua. Sehe cafaha na quihndi, hane ha xcun xi ha cafaña na quihndi jan cahntsua ne, sehe catsingatjensun na nisin xcun ndajyë Nilo peru ngu tjehen rë hisca tacun ngu ndetjun yanaxu. Hane tichja tjun rë quihndi jan ne, ngajan casecun tiña na xi scuëë na mé cuatju quihndi.

Hacuiin jyë hora jiya nisin xi ngajan cafehe na quihndi rë faraón xi cuinduya na. Hane xi cafehe tiña na tjehen



ndajyë jan ne, cavëë na nisin jan. Hya xi camá ne, cavitexa na ngu na mosu hndixahan rë na xi cjue jaha na nisin. Hane xi cavuxaha na nisin jan ne, cavëë na quihndi rë faraón quihndi xi jiya jan. Hatuxa tijihnda quihndi hane jemu camayuma rë na. Hya xi camá ne, ha hora vëhë ni ne, cavetju na tichja lihndi jan tsëhë cahndë hiscan quitahahma na, sehe cavinenguise na na quihndi rë faraón sá xi meje sacu rë na ngu chjuun xi cuma tsicha rë quihndi. Hane na quihndi rë faraón ne, ho, chja na. Hya xi camá ne, cavanga saniin na tichja quihndi jan, quijjaha na naa rë na. Hane xi cavuya cafehe na cojo naa rë na ne, cama xi cavuya cafaha naa rë quihndi quihndi jan, hane hisca cojo chji rë na casua na quihndi rë faraón xi catsicha na quihndi jan. Peru hya xi ha camacha hitsë quihndi ne, sehe quiji cani naa rë quihndi xi cuma cha quihndi rë na quihndi rë faraón. Hane na vëhë cavejñatsja na quihndi camá sacuahá quihndi rë na. Hane na vëhë casua na cha ñihi xi hmi rë Moisés.

Moisés ne, ngajan ndava me xi matitjun ne, ngajan cama changá me. Peru ngu nixtin ne, cavetju quiji



catsujyihya me ngajñi xuta xicjin me o cuma cuinújin ngajñi rë xuta tjë rë Israel. Hane camachaya rë me xi jemu jyë cjuañihi tivatju xuta jan. Hacuaha jemu choho camá rë Moisés. Sehe cavëë me ngu cha egipto xi jemu tivaja camaha ni cha ngu cha tjë rë Israel. Hane jercu camaxti rë me. Camachaya rë me xi tsajin yo vutsejen ne, sehe catsiquehen me cha egipto jan. Caveyaniji me cha ngahma tsumi cojo sa xi tsajin yo scuëë rë cha xi cahme jan.



Xi camá nchujun ni cavetju nga me quiji catsujyihya me ne, hane cavëë me xi ticjan jo cha tjë rë Israel. Hane xi quijivaha me ne, cacjan me cojo cha xi tsajin rë cha chuva rë xi cuatjin tivaja xicjin

cha. Ngajan xi cha vëhë ne, camacjan rë cha cojo Moisés. Hane sehe cachja cha ta, Moisés ne, tsajin camaha ni rë me cahndë xi cuatjin cjue cuichja me sacuaaha xi xuta xa rë má me. Sehe cavinenguise cha me sá xi cjui tsiquehen me cha sacuaaha catsiquehen me cha egipto jan ngujña. Ngajan xi Moisés ne, jemu catsacjun me tsëhë xi xi má rë me ne, yëjë ni xuta vëë me xi catsiquehen me cha egipto. Hora xi camachaya rë faraón xcusun xi camá ne, cavitexa me xi cjue tsiquehen xuta Moisés. Peru Moisés ne, cavatjuhnga me ta cavanga me tsëhë Egipto. Quiji me taha ladu tsëhë nandya Madián hane ngajan cavejña me ndava me xi má nahmi tsëhë cahndë vëhë. Hya xi camá ne, cavixan me cojo na quihndi rë nahmi jan. Na vëhë, Séfora hmi rë na, hane quihndi tjun xi casacu rë na cojo Moisés ne, Gersón hmi rë.

Cajindaya Nina Moisés xi cuya cuisecoo me xuta

tjë rë Israel

(Éxodo 2:23-4:31)

Jemu cavatju nu hane ngajan Egipto ne, cahme faraón jan hane hacjahi nga faraón cavisehen cahndë rë me. Ngajan xi Nina

cavejñacacun me xi cuisecoo me xuta tjë rë Israel tsëhë xi vëë me xi xuta Egipto ne, jemu jyë cjuañihi tisua rë me. Hacuaha cavetaharcu Nina oración rë xuta xi cuacun vë ta tifehya me xi cuisecoo Nina me. Cuatjin camá xi cavejñacacun Nina xi tsingatju me Moisés xi cjue cuaxë me xuta xi cuacun vë tsëhë Egipto. Vëhë xi ngu nixtin hya xi tsujyihya Moisés ngajan nguijña xi sahmi cuidadu me chu tsánga rë nahmichahya rë me ne, hora xi cafehe me tiña naxi Horeb ne, cavëë me ngu ya xcuen xi seti peru miji cjuë cueti. Hane xi meje scutsejen me xcusun jan ne, quijitiña sa me cojo sa xi cumatsejen. Ngajan xi Nina ne, cajindaya me Moisés. Hane Moisés ne, cafayangui me tsëhë Nina. Sehe Nina ne, cachja me cojo Moisés xi sahmi ngu jyë xi cuaxë me chuxinxhtë rë me ta tsëhë xi cahndë hiscan sune me ne, camanchacun ngatsë rë xi tacun Nina. Hane Moisés ne, casahmi me



sacuaha cavitexa Nina. Sehe cachja Nina cojo rë me cuitjin:

—Ngahan ne, má ngahan Nina xi cafaharcu xutachanga riji: me xi hmi rë Abraham, cojo me xi hmi rë Isaac, cojo me xi hmi rë Jacob. Tivutséjen xi xuta egipto ne, jemu jyë cjuañihi tisua rë me xuta riji o sá xuta tjë rë Israel. Hane ngahan ne, cuaxêtje me tsëhë cjuañihi jan, ta cuaxê me tsëhë nangui Egipto. Sehe tsingátju me ngajan ladu tsëhë Canaán, xi cuisehen me ngu cahndë hiscan xi jemu ndajyihi, hane ngajan cuiyuju nguñajacacun me. Quihndë ne, ngaye Moisés ne, meje ná xi cuihi hiscan tacun cha faraón, cha xi sahmi gobiernu ngajan Egipto hane ngaye cuisiajmi cojo cha. Hacuaha satë ri xi cuinoje cojo xuta tjë rë Israel hiscan jani taha cjue me hya xi cuetju me tsëhë Egipto. —Cuatjin cachja Nina cojo Moisés.

Moisés ne, cuitjin cafayangui me:

—Cumajin xi ngahan sahme cuatjin ta ngahan ne, jemu chuva cjuatacun naha hane xi cuichjá cjua naha cumajin sahme tu tinújun vë. —Cuatjin cafayangui me.

Hane Nina ne, cuitjin cachja nga me.

—Jeya, ta cjuê cojo ri cojo sa xi cuma cuinoje. —Cuatjin cachja me.

Hane Moisés ne, cuitjin cachja me:

Haan, peru xuta tjë rë Israel ne, cuinenguise me ngahan yo catsingatju ná xa jan. Hane, ¿mé cuichjá cojo rë me ni? —Cuatjin cachja Moisés.

Ngajan xi Nina ne, cuitjin cachja me.

—Tinoje cojo rë me ta me xi Nina rë Abraham, hacuaha Nina rë Isaac, hacuaha Nina rë Jacob ne, me vëhë catsingatju me ngaye. Hacuaha tinoje ta “Ngahan Vi” o Yahvé hmi ná. Titjun tinoje cojo xuta changá rë xuta tjë rë Israel. Sehe ngu tangun ni tihin tinoje cojo faraón ta ngahan cavitéxa nuju ngayujun ni xuta tjë rë Israel xi cuetjun nandya cuangun nguijña hiscan ngu cahndë xi quitaha jyan nixtin ndiya sehe ngajan cuechun ngu nguijña hiscan xi nicuhun chu xi tuhun ná sacuaha cjuatjo. Cuichjá cojo nuju ta faraón ne, suaain

cha cahndë xi cuetjun peru tsajin mé sahmi rë ta sehe tsingátju ngu cjuañihi xi cuatju xuta egipto. Hane cojo cjuañihi jan ne, hacuiin tu sua ni cha cahndë xi cuangun ta hisca cojo cjuasua cuitexa cha yun xi tetjun. —Cuatjin cachja Nina cojo Moisés.

Peru Moisés ne, tsacjun sa me. Hane cachja me ta xuta changá xi vinchangui rë xuta tjë rë Israel ne, cumacjaain rë me sá xi cuichja cojo rë me cjua vihi.

Ngajan xi cavitexa Nina Moisés xi tsingatjen me baston rë me nangui. Hane xi casahmi Moisés cuatjin ne, baston jan ne, ngu chu yë cjan rë camá. Hya xi camá ne, sehe cachja nga Nina cojo Moisés xi cjuaha me chu taha ndetsihin chu. Hane xi casahmi Moisés cuatjin ne, cavuya camá chu baston. Sehe cachja Nina cojo Moisés xi tsinguissehen tsja me cahntsua tsá rë me, sehe catuya cataxë nga me. Hane hya xi casahmi me ne, tsja me jan ne, jercu cavaqui nindu hisca cojo nindu titsë cavaqui rë sacuaaha xi



jercu hmu camaha ni. Hane xi cavuya casahmi nga me ngu ndiya cuatjin ne, cavuya camandaja nga tsja me. Sehe cachja Nina cuitjin:

—Xi cuihi nihñi catsijo xcusun vëhë ne, xuta changá rë xuta tjë rë Israel ne, cumacjain rë me cjuar riji xi ngahan catsingátju ri. Peru sa xi cuma xi chaja sa cumacjain rë me ne, tjin sa ngu xcusun. Chjehe hitsë nandá tsëhë ndajyë Nilo, titejni nanda xcun nangui; hane nanda vëhë ne, jni cumá. —Cuatjin cachja Nina.

Peru Moisés ne, tsacjun sa me sahmi me sacuatjin meje rë Nina xi sahmi me, hane cachja me cuitjin:

—Hitsë sa ndaja xi sacu nuju ngu xuta xi ndaja visiajmi me ta ngahan ne, machjiriin ngahan xi cuisiajme ndaja xcun xuta cjin. Hisca setahahñu neje hora xi visiajme. —Cuatjin cachja Moisés.

Hane Nina ne, cuitjin cafayangui me tsëhë Moisés:

—¿Mé cjuangarca xi tinoje? Ninguitsjin ta ngahan casahme ntsove. Tihin, hane nihñi sacuatjin xi chjá cojo ri. Cuisécoo ri sehe

cuma cuinojendeje xcun xuta cjín. —Cuatjin cachja Nina cojo Moisés.

Peru Moisés ne, ha cuaha ni miji cjue me, hane cafehya rē me Nina xi hacjahi xuta catitsingatju me. Ngajan xi Nina ne, camacjan rē me cojo Moisés xi cuatjin cachja me, sehe cachja Nina cuitjin:

—Cha Aarón xinguin cuma cuisecoo cha ngaye. Ngahan cuichjá cojo ri, sehe tinoje cojo cha Aarón cjuá xi cachjá cojo ri, hane cha vĕhĕ cuichja cha cojo yĕjĕ sa xuta xi yahnga. Quihndĕ ne, ngajan ndiya cuechutaha cha ngaye xi coye xi cuihi Egipto.

—Cuatjin cachja Nina cojo Moisés.

Hya xi camá ne, sehe quiji Moisés cafehya me cahndĕ cojo nahmichahya rē me xi cjue scutsejen me xuta rē me ngajan Egipto. Hane Jetro nahminchahya rē Moisés ne, casua me cahndĕ. Sehe Moisés cojo chjuun rē me cojo quihndi rē me ne, cavetju me quiji me Egipto. Hane ndiya cjue me ne, casahmi Nina xi hitsĕ sa ne, catsiquehen Nina Moisés tsĕhĕ xi cjĕĕ cuatĕ me chuxin rē quihndi rē me sacuahha cachja contratju xi casahmi Nina cojo Abraham xi cumá cojo xuta tjĕ rē Israel. Hane xi chaja sa hitsĕ xi cueya Moisés ne, na

chjuun rë me ne, marcu macjain cafaha sanii na quihndi jan hane cavatë na chuxin rë, sehe casua Nina cahndë xi quijinduju sa me ndiya.

Hya xi camá ne, Nina ne, cachja me cojo Aarón xi cjuetjengui me Moisés hane casacu xicjin jain me ngajan ndiya. Ngajan xi Moisés ne, casua cuenda me Aarón tsëhë yëjë ni cjua xi cachja Nina cojo rë me. Hane xi cafehe me Egipto ne, sehe catsijo me catsinguixañaja me yëjë ni xuta changá rë xuta tjë rë Israel. Hane xi camatangun me ne, Aarón ne, casuacuenda me tsëhë yëjë cjua xi cachja Nina cojo Moisés. Hacuaha catsijo ni me catsingacun me xuta cjuarcun xi casua Nina xi baston rë Moisés ne, vuya yë, hane sehe cuya cumá nga baston. Hacuaha tsja Moisés jan ne, cavaqui rë nindu cojo nindu titsë sacuaha xi jemu hmu camaha ni, sehe cavuya camandaja nga. Hane xi cavutsejen xuta cjuarcu ne, xuta changá rë xuta tjë rë Israel ne, cajnecacun me xi quixi jain xi cuisecoo Nina me. Hya xi camá ne, sehe cavixcuhnchi me cafaharcun me Nina.

Miji sua me xi matitjun tsëhë Egipto cahndë xi cuetjuxin xuta tjë rë Israel

(Éxodo 5-10)

Moisés cojo Aarón ne, quiji cavisiajmi me cojo me xi matitjun tsëhë nandya Egipto. Cachja me ta Nina rë me cavitexa me xi cuatju me cjue me nguijña hane ngajan sahmí me ngu suhi. Peru faraón ne, cuitjin cachja me:

—Tsëhë Nina nuju ne, cuendaain ná. Cumajin cuetjun. Jemu cjuaxti ngayun. Tacunvasen xa, peru ninguisuhunjñu cjuatacun nuju hisca xi tuun cahndë sahmi xuta tjë rë Israel xa. —Cuatjin cachja faraón.



Sehe faraón, me xi matitjun jan ne, cavitexa me xuta egipto xi matitjun tsëhë xa jan xi cuichja me cojo yëjë xuta tjë rë Israel xi hitsë sa ndaja hñu catisahmi me xa. Hacuaha cachja me cojo xuta tjë rë Israel xi ha quihndë tsajin yo sua rë me ndiji xi cuaxë me xihndë ta cuanguise suva me ndiji. Peru handasa cuatjin casesuntaha xa xi sahmi me ne, sahmi ngujyë xi tangun cjín xihndë cuaxë me sacuatjin cjín cavaxë me nixtin titjun. Faraón ne, cachja me xi xuta tjë rë Israel ne, hatuxa jemu tsëhë me, hane ngatsë rë cjuatsëhë xi tjin rë me ne, chja me xi meje cuetju me cjue me nguijña sahmí me ngu suhi jyë tsëhë Nina rë me. Cuatjin cachja faraón. Handasa xi jemu hñu casahmi xuta xa peru hatuxa caain rë me cuaxë me cjín xihndë sacuatjin cavaxë me titjun ta tsëhë xi sehe cjue cuanguise me ndiji. Hane xi camajin casahmi me ne, vëhë xi xuta egipto ne, jemu cavaja me me. Ngajan xi xuta tjë rë Israel ne, camacjan rë me cojo Moisés cojo Aarón ta cahndë xi cuaxëtje me me tsëhë xa xi jemu hñu camahani sahmi me ne, tu hitsë sa chohotjin tisahmi me. Ngajan xi Moisés ne, quiji me casahmi me oración rë me cojo Nina. Hane cuitjin cachja me.

—¿Mé má cuatjin nihñu cojo niji, tatá?, ta hitsë sa chja tivatjin tijima quihndë xi cuma rë titjun. —Cuatjin cachja Moisés cojo Nina.

Hane Nina ne, cuitjin cafayangui me:

—Tinechunyun hitsë ne, sehe chutsujun hacutjin cumá. Yëjë nř cjuá xi chjá ne, hatuxa tjin rë xi cuetjucaa. Ha cachjá cojo nuju ta faraón ne, cuitexa nuju me xi cuetjun tsëhë Egipto, hane cjuê cojo nuju ngayujun ni nangui tsëhë Canaán, hane nangui vë suá nuju xi cuma tsujun. Cachjá hane cuatjin cumá.

Ngajan xi Moisés ne, quiji casuacuenda me xuta changá rë xuta tjë rë Israel cjuá jan, peru me xi cuacun jan ne, ha quihndë miji sahmí cuenda me cjuá xi chja Moisés.

Sehe Moisés cojo Aarón ne, cavuya quiji nga me cahndë hiscan vitexa faraón, hane Aarón ne, catsingatjen me baston rë me nangui hane chu yë camá. Peru faraón ne, casahmi cuendaain rë me. Hya xi camá ne, cachja Nina cojo Moisés xi catichja me ne, cataja Aarón baston rë me xcun ndajyë Nilo cojo sa xi cumá jni. Hane Moisés cojo Aarón ne, casahmi me sacuatjin cavitexa Nina me. Hane

ndajyë Nilo ne, camá jni. Yëjë ni chu ti xi hinchá chu jan ne, café chu cahme chu hacuaha hisca nanda xi siuun ne, tsajin. Peru caveni casahmi me cjuarcun ta, casuaain faraón cahndë cuetju xuta tjë rë Israel. Hya xi camá ne, catsingatju sa Nina cjuacjintacun xi satë rë xuta egipto jan. Ngu ndiya ne, jercu tu cjín camahani chu licuen



catsingatju me chu, hane xi cavatju cjuacjintacun vëhë ne, catsingatju Nina chu natsë scuan. Hisca sacuiyiin rë xuta mé sahmi me cojo chu. Xi cavatju tsëhë chu natsë scuan ne, catsingatju Nina chu natsë yehe. Peru chu natsë yehe jan ne, hacuiin nguyëjë rë nangui cavisehen chu ta caviyijiin chu nandya Gosén hiscan xi

siutaha xuta tjë rë Israel, hane suva hisca siutaha xuta egipto ne, ngajan tsejen chu.

Hane xi cavatju tsëhë natsë yehe ne, catsingatju Nina ngu chíhin xi catsiquehen rë yëjë ni chu ndyaja rë xuta egipto, peru chu rë xuta tjë rë Israel ne, casatiin rë chu chíhin. Xi quiji sa nixtin ne, catsingatju Nina ngu xcusun tsë xcuen xi jercu cavaqui rë xuta egipto; sehe catsingatju me ngu tsi hñu xi jercu tu cavixu camahani ndyojo, hane jercu tu catsichaja camaha ni rë xitjë rë xuta xi cuacun jan, peru tsi ndyojo jan ne, cavaain hiscan siu xuta tjë rë Israel. Xi cavatju cjuañihi vëhë ne, catsingatju Nina chu nchahva, hane catsicjë chu xitjë xi caa rë tsi hñu. Xi cavatju vëhë ne, casahmi Nina xi camajñu yëjë cahndë xi caviyuju xuta egipto, peru nandya Gosén hiscan xi siutaha xuta tjë rë Israel ne, tsajin mé camá. Cahntsua xi jyan nixtin, nixtin nixten ne, camajñu camaha ni ladu rë xuta xi cuacun vë. Cojo vëhë camá ñaja xcusun cjuañihi xi catsingatju Nina xi cavatju xuta egipto.

Cojo jima ngu cjuañihi vëhë xi cafehe nandya Egipto ne, cachja faraón ta, quihndë guan sua me cahndë xi cuetju xuta tjë rë Israel.

Cuatjin cachja me, hane jima ngu ndiya ne, cafehya Moisés Nina xi ha quihndë tsingatjiin me cjuañihi jan. Peru hya xi cavatju cjuacjintacun, catsindeya nga faraón cjuarë me hane suaain nga me cahndë. Cuatjin camá cjín ndiya. Hacuaha cavechú ngu nixtin xi cachja Nina cojo Moisés xi cuichja me cojo faraón ta cuma tsiquehen Nina faraón peru ngatsë rë xi meje rë Nina xi cumachaya rë xuta hacutjin jyë hnga Nina cojo cjuatacun rë me, vëhë xi tsiquiin Nina me.



Cavitexa faraón xi cuetju xuta tjë rë Israel

tsëhë Egipto

(Éxodo 11:1-13:16)

Tsëhë xi cojo yëjë ni xi cavatju camá ne, jercu cama taja cjuatacun rë faraón hane miji sua me cahndë xi cuetju xuta tjë rë Israel tsëhë Egipto ne, vëhë xi cavejñacacun Nina xi tsingatju me ngu ni sa cjuañihi xi cuatjutaha yëjë cjuañihi xi camá cavatju. Cavejñacacun me xi sahmí me xi cueya quihndi tjun tsëhë jima ngu ndihya ngajan Egipto cojo jima ngu quihndi tjun rë jima ngu xcusun chu tjë rë me. Peru cjuañihi vëhë ne, sacuaaha yahnga cjuañihi ne, hacuiin cojo xuta tjë rë Israel cuatju me cumá, tsëhë xi Nina ne, ha casua me Moisés cojo Aarón chuva rë hacutjin cuma xi cuetjuhnga quihndi tjun rë xuta Israel cojo quihndi tjun rë chu rë me.

Cachja Moisés cojo xuta tjë rë Israel ta nixtin të tsëhë sa vëhë ne, jima ngu ndava me ne, cjuaha me ngu chu tentsun o sa xi ngu chu tsánga. Chu xi cjuaha me ne, ngu chu xi tjin rë chu ngu nu, hacuaaha tsajin camaha ni me má rë chu. Cuetaha ndaja me chu cojo sa xi ha tjintsja me chu hya xi cumá nixtin teñuju tsëhë sa. Sa xi

hacuiin cjin má xuta tséhë ngu ndihya ne, cahntsua jo ndava me
cuma sinë me xi ngu ni chu.



Hane xi cuechu nixtin teñuju
tséhë sa ne, tu cuetje ni tsuhi ne,
hya tsiquehen me chu. Sehe jni
rë chu jan ne, tsufë me tsë tsë ya
ngahñu rë tingotjo ndihya. Yëjë
me xi ndava jan ne, meje rë xi
cuisehen me ndihya, hane ha
ngajan ni cuiyujutaha me
cahntsua ndihya jan hisca xi
cuma nchujun. Sacuaha yojo rë
chu ne, hya sinë me. Sinë me
cojo xca sa, hacuaha cojo niñu xi
tsajin san rë. Hora xi cuaxë me
yojo rë chu ne, cumajin scotoho

me hisca xi ngu ninda rë chu. Hacuaha sa xi cuangui yojo jan ne,
meje rë xi cjuë cueti. Hane xi tu tijinë me ne, ha meje rë xi ha
hinja ntsacu me chuxinxte rë me, sacuaha tjin chjine me xi ha

cuetju cjue me ngu nangui. Cjua vëhë xi cachja Nina cojo Moisés cojo Aarón xi cachja jo me vëhë cojo xuta.

Moisés ne, casuacuenda me yëjë cjua vëhë cojo yëjë xuta changá xi tjë rë Israel. Hane yëjë xuta xi cuacun jan ne, casahmi me sacuatjin cavitexa Nina cojo sa xi cuetjutje yëjë quihndi rë me. Hya xi camá ne, sehe casahmi Nina xi cahme yëjë quihndi tjun rë xuta egipto cojo yëjë quihndi tjun rë chu tjë rë me. Peru ndava xuta tjë rë Israel ne, tsajin me camá, ta cavëë Nina jni xi yaja ya ngahñu rë tingotjo ndihya. Catsingatjuhnga me ndava xuta xi cuacun vëhë. Nguixun hya ne, hya ntsacu cavetsihin suhi xi hmi rë Pascua. Xi camá vasen nixten jan ne, cahme quihndi tjun rë xuta egipto cojo quihndi tjun rë yëjë ni chu rë me. Hacuaha hisca cojo quihndi tjun rë faraón cahme, vëhë xi nguixun hya ni ne, ngajñi cjuachoho rë me, cavitexa faraón xi cuetju xuta tjë rë Israel tsëhë nandya Egipto. Ngajan xi xuta jan ne, cafaha me nahyu xi sahmi me niñu rë me, hane hisca camaxatiin me cavincha me san rë, hacuaha cafaha me yëjë sa xcusun tsëhë me, ta nguhñusasa ne, cavetju me quiji me. Peru titjun cafehyatë me oro cojo quicha tyava cojo tsjian rë me tsëhë xuta egipto, hane xuta egipto jan ne, joho ni cachja me casua

me. Xuta tjë rë Israel jan ne, ha nguixun vëhë ni cavetju me tsëhë nangui Egipto quiji me ngu nandya xi hmi rë Sucot. Sacuaha jyun cientu mil má xuta xihin xi cavetju me tsëhë Egipto cojo xuta rë me cojo chu rë me. Hisca hya ne, xuta tjë rë Israel jan ne, cama caviyujutaha me ngajan Egipto sacuaha ñuju cientu cojo cantë nu.

Nina ne, cachja me cojo xuta jan xi nu cojo nu ne, meje rë xi sahmí me suhi Pascua cojo sa xi tsinguitsjen me nguixun ndajyihi vëhë. Hane tsëhë suhi jan ne, meje rë xi tsiquehen me ngu chu tsánga lihndi o sa xi ngu chu tentsun, tangun ni sacuatjin casahmi me nguixun hya xi cavetju me tsëhë nandya Egipto. Hacuaha xi sahmí me suhi ne, cuaxë me yëjë san rë pan rë me tsëhë ndava me hisca chaja sa xi cuma suhi. Niñu xi sahmí me ne, hacuiin cojo san rë cumá. Niñu vëhë ne, sinë me cahntsua ngu totje. Cuatjin sahmí me suhi cojo sa xi tsinguitsjen me hacutjin marcu macjain cavetju me tsëhë nandya Egipto. Nina ne, cavitexa rë me yëjë xuta tjë rë Israel xi sahmí me suhi vëhë, hacuaha cuicuya me quihndi rë me mé má cuatjin sahmí me suhi vëhë. Sehe cachja Nina cojo rë me xi quihndi tjun rë jima ngu ndava me cojo quihndi tjun rë chu rë me ne, meje rë xi cuiyujuxin xi cuma tsëhë Nina, tsëhë xi Nina ne,

cavaxëtje me sa quihndi sa chu tsëhë cjuaveya xi camá nguixun suhi rë Pascua. Sacuaha chu xihin xi tjun jan xi ha siu chjine rë xi sua xuta me cjuatjo ne, cavitexa me xi tsiquehen xuta chu, hane catisua me chu. Sacuaha ngu xcusun chu xi hacuiin chu chine chu ne, cuma cuetjo me chu vëhë hane cahndë rë chu jan ne, cuma tsiquehen me ngu chu tsánga o sa xi ngu chu tentsun, hane sua me chu cjuatjo cojo Nina. Hacuanitjin ne, meje rë xi tsiquehen me ngu chu tsánga o sa ngu chu tentsun cahndë rë quihndi tjun rë me. Hacuaha cachja Nina cojo rë me xi meje rë xi cuicuya me quihndi rë me tsëhë mé má cuatjin sahmi me yëjë xcusun tsëhë suhi vëhë cojo sa xi chayaain rë quihndi rë me cjuandaja xi casahmi Nina cojo rë me.



Cavisecoo Nina xuta tjë rë Israel xi cavatjucja me

Ndachacun Hani

(Éxodo 13:17-15:21)

Tjin ngu ndiya xi hitsë sa tiña xi cuetju rë nangui Egipto hane cjuehe rë lado rë Canaán. Peru ndiya vë ne, vatju nangui rë xuta filisteo. Ngajan xi catsingatjiin Nina xuta tjë rë Israel taha vëhë, ta sa xi cjue me taha vëhë ne, cumajocacun xuta ta cuinduva xuta filisteo cjuaha xicjin me. Vëhë xi quijicojo Nina me ndiya xi hitsë sa cjin, ndiya xi vetju sacuaha ngu tyja rë Ndachacun Hani. Hane xi cavetju me tsëhë nandya xi hmi Sucot ne, catsingatju Nina me xi cjui me sacuatjin cjui ngu yufi xi tsejen sacuaha ngu xcusun xi texo ne, hane yufi vëhë ne, cjui titjun tsëhë me nguinxin. Hane xi nguixun ne, yufi jan ne, sua hasen rë sacuaha ngu ndihi, hane vëhë sahmi hasen tsëhë me xi ma fi me nguixun. Ndiya cjui me jan ne, hacuaha yaha me ninda rë nima José; ta tsëhë xi hora xi chaja sa xi cueya José ne, cachja me xi cuaha xuta ninda rë me cjuecojo me hya xi cjue me ngajan Canaán. Vëhë xi cuatjin yaha me ninda jan jingunduju ni ndiya sacuatjin cjui me, sehe ngajan nangui Canaán ne, cuinchaniji me.

Hane xi cafehe xuta jan ngu cahndë hiscan xi hmí rë Etam ne, cachja Nina cojo rë me xi cjue me hiscan tjehe Ndachacun Hani, hane ngajan cuiyuju me ndihya tsjian rë me. Chuya rë Nina xi faraón ne, tsingatahacun me ta xuta tjë rë Israel ne, jemu jyë cjuacjintacun tjin rë me, hane cjue tjengui faraón me. Vëhë xi casahmi me xi xuta tjë rë Israel ne, ngajan quiji caviyuju me cahndë vëhë. Hane cuatjin camá ta faraón cojo yëjë xuta ladu rë me ne, catsingatahacun me cuitjin:

—¿Há sca naja? ¿Mé nihña quihdë xi catahan cahndë xi cavetju xuta xi sahmi xa xi hai naja? —Cuatjin cachja me.

Ngajan xi faraón ne, casahmi tangun me sindadu rë me cojo carreta xi tsëhë si, hane suva faraón camatitjun me tsëhë sindadu jan xi cavetju me quiji tjengui me xuta tjë rë Israel. Quiji sindadu jan taha Ndachacun Hani hane ngajan tjehe rë ne, ngajan casacu rë me xuta tjë rë Israel cuatjin camahani sacuatjin catsingatahacun me. Hya xi cavëë xuta tjë rë Israel xi nduva tjengui faraón cojo sindadu rë me hiscan siu me hane tsajin hiscan cuma cjue me ta taha xcun ne, suva nanda má ne, jercu catsacjun camaha ni me camá. Sehe



cavetsihin casahmi me oración rë me, hane cafehya rë me Nina xi cuisecoo me me. Hacuaha casuaxti me Moisés, cachja me ta hitsë sa ndaja sa má xi caviyujutaha ni me ngajan Egipto xi cumá rë xi cueya me ngajan. Peru Moisés ne, cuitjin cachja me:

—Jyuu nechun. Xi carcuun. Ndicumahani chutsujun hacutjin cuaxëtje nuju Nina. Cha sindadu xi chutsujun vë ne, ndicumahani ne, cjuëya cha. —Cuatjin cachja me.

Hya xi camá ne, cachja Nina cojo Moisés xi cuitexa me xuta tjë rë Israel xi cuinchandaja me ndihya tsjian rë me sehe cuetsihin cjue

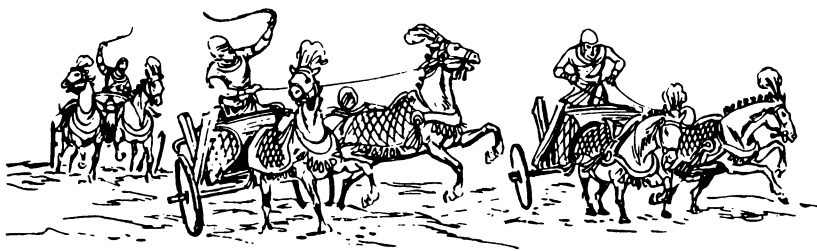
xcun me. Sehe cachja Nina xi catityangui Moisés baston rē me xcun ndachacun jan cojo sa xi nanda jan ne, tuxahaya cumá jo cahndē, hane setaha ngu ndiya quixí vasencja rē. Hane cuatjin casahmi me. Hane Nina casahmi me xi yufi xi cjui titjun tsēhē xuta tjē rē Israel



jan ne, cavuya taha ngaxtun me. Cuatjin camá xi yufi jan ne, cavejña cavasencja rē catsijo xcusun ni xuta jan. Hane xuta egipto ne, ngatsē rē yufi ne, matsijin rē me xuta tjē rē Israel. Hacuaha ngatsē rē yufi jan ne, hitsē sa xati camá jñu nixtin hya, sehe cavanga ngu tjo hñu cuaha nixten jan, hane catuxahaya nanda jan camá jo cahndē. Hane xuta tjē rē Israel ne, quiji me hiscan ndiya quixi xi

catuxaha vasencja ndachacun jan. Hane sacuahha nanda rē ne, camatsejen sacuahha ngu xihndē hnga jima ngu ladu tsēhē ndiya quixi.

Xi cavēē sindadu rē nangui Egipto ndiya xi quitaha vasencja ndachacun jan ne, hacuahha cojo me tivatju me, cjuitjengui me xuta tjē rē Israel. Peru Nina ne, casahmi me xi jemu chja cuatju sindadu, hane rueda rē carreta rē me ne, ña xinchaniji hora xi meje cuatju me.



Hane hya xi ha cafē xuta tjē rē Israel cafehe me ngunda tsēhē ndachacun jan ne, Nina ne, cavitexa me Moisés xi catuya catityangui nga me baston rē me hiscan casetaha ndiya jan. Hane xi tu cavityangui me baston rē me xcun nanda jan ne, cavuya camatangun nga nanda jan. Hane xuta egipto xi sehe nduva me ndiya jan ne, casetsa rē me nanda, hane ngajan cafē me quiji ngahma

me. Peru yějě xuta tjě rě Israel ne, ha cavetjutje yějě ni me, ta siu me ladu xingu. Cuatjin camá xi cavaxětje Nina xuta tjě rě Israel tséhě xuta egipto.

Xi cavěë xuta tjě rě Israel xi cuatjin cavaxětje Nina me ne, jercu quijircun rě me tséhě Nina ta jemu jyě hnga Nina cojo cjuatacun rě me, hacuaha camangucacun me cojo rě me xi macjain rě me cjua rě me, hacuaha camangucacun me cojo Moisés. Hisca cavaxë me ngu cantu tséhě xcusun xi camá jan, hane casë me tséhě Nina. Cantu jan ne, cuitjin chja:

Sahme jyë sahme hnga Nina tséhë xi cavaxětje niji me.

Xuta egipto xi chohovëë niji ne, cavincha Nina me ngajñi ndachacun hani.

Tsajin sa ngu Nina sacuaha Nina niji.

Sahmi niji me cuidadu hacuaha tsingatju niji me nangui Canaán.



Cavetju xuta tjë rë Israel tsëhë Ndachacun Hani cjui me Naxi Sinai (Éxodo 15:22-17:16)

Cavatju Moisés nangui tiña Ndachacun Hani cojo xuta tjë rë Israel hane cavisehen me ngu nangui quixi xi xin camaha ni quitaha tsëhë nandya. Jyan nixtin catsujyihya me ngajan hane hisca nanda casacuiin cahvi me. Sehe cafehe me ngu cahndë hiscan xi hmi rë Mara, hane ngajan tacun ngu ndava nanda, peru nanda rë ne, jemu sa. Ngajan xi yëjë ni xutacjín jan ne, cavetsihin xi choho cachja me ngatsë rë nanda jan. Hane Moisés ne, cavinenguise rë me Nina mé ndatjin sahmi me. Ngajan xi Nina ne, catsingacun me Moisés ngu xcusun ya xi hora xi ningatjenyaan ngu tsja rë ya jan ngajñi nanda ne, cuma ndaja hyu rë nanda. Cuatjin catsingatjenya Moisés ngu tsja rë ya jan ngajñi nanda,sehe xutacjín jan ne, cahvi me nanda ndaja. Hacuaha ngajan Mara ne, cachja Nina cojo xuta



xi meje rē xi hatuxa cuihdē me tsēhē Nina, ta sa xi tsajin ne, cojo me cuma satē rē me cjuañihi sacuaaha casatē rē xuta egipto. Hya xi camá ne, sehe cavetju me quijinduju me hiscan ngu cahndē xi hmi rē Elim. Cahndē jan ne, jemu ndacun ta tjin tejo cahndē hiscan jemu yehe nanda vetju, hane ngajan caviyujutaha me hitsē.

Peru xi cavetju me tsēhē Elim ne, ndiya cjui me yējē ladu nangui quixi vēhē ne, cavuya cachjataha nga xuta Moisés. Chja me ta hitsē sa ndaja sá xi caviyujutaha ni me ngajan Egipto ta ndastu tjin xi sinē me, xi cumá rē xi cueya me tsēhē jindya ngajan ngu xin camaha ni tsēhē nandya. Peru Moisés ne, cachja me ta hacuiin tsēhē Moisés xi tichjataha xuta, ta tichjataha me tsēhē Nina, vēhē xi catisua Nina mé xi sinē me. Ngajan xi Nina ne, catsingatju me nisē xi hmi rē codornice. Jercu cjín camaha ni chu cavitjen chu cafehe chu hiscan siu xuta, hane xuta ne, camá cafaha me nisē jan. Hane cuatjin camá xi casacu yojo cajiñē me.

Hacuaha xi cama tajñu jan xi cavatju caxiya xuñu ne, yējē xuta jan ne, cavēē me ngu xcusun tyava xi siu nangui. Tsejen sacuaaha xi cavixu hnchan nguixun jan, hane sacuaaha cun tu rē culandru cuacun.

Ngajan xi Moisés ne, cachja me ta vëhë catsingatju Nina xi cumá niñu xi tsicjen me xuta.



Hya xi camá ne, sehe cachja Moisés cojo xuta xi catetju me tajñu tajñu ni ne, catjaya me jo jo litru rë scua cjuarcu jan jima ngu me, peru ha chuva vëhë ni xi cuma cjuaya me. Hacuaha cachja sa me xi miji rë xi cuinchandaja me tsëhë cumanchujun jan, ta sa xi sahmi me ne, cuenda cjuë cuma chundu. Suva nixtin xi chjahajenda rë ne, sacuiyiin rë me xi cjuaya me, vëhë xi meje rë xi ngu nixtin

chaja sa ne, hya cjuaya me jo cuatjin chuva rë, hane nixtin hya ne, hacuiin cuetsun.

Cuatjin camá xi xuta jan ne, jimangu me cafaya me xcusun xi tyava jan; peru xi catsichuva me mé xi cafaya me ne, ngu tangun ni cavatju, hane cuendaain rë ha cjín ha chuva cafaya xingu, xingu me. Peru yahnga me ne, cavetaharcuain me cjua xi cachja Moisés, hane cavetjo me hitsë tsëhë xi cuma nchujun jan. Hane cavetjucaa jain sacuatjin cachja Nina cojo Moisés ta, jercu caxincha rë chundu hacuaha jemu choho jne. Hacuaha cama nga ngu xcusun xi yahnga xuta xi cafayaain me jo cuatjin ngu nixtin chaja sa tsëhë nixtin chjahajenda rë ne, cavetju me quiji me xi cjuaya me nixtin xi chjaha jeya rë. Peru tsajin camaha ni mé xi casacu rë me nixtin hya, tsëhë xi hatuxa meje rë Nina xi cjuahajenda xuta nixtin hya. Cuatjin camá xi hisca xi cajnetaha ne, camacjain rë me yëjë cjua xi cachja Nina cojo Moisés tsëhë xichine xi tyava jan. Xuta ne, mana cachja me tsëhë. Sacuaha chine galleta xi ma cojo tsjen ne, cuatjin chine mana. Hacuaha má niñu má nchaja cojo.

Cavitexa Nina Moisés xi cuincha me jo litru mana cahntsua ngu tilu, hane sehe catji catejñandaja me tilu jan ngajan hiscan hme chu xi má cjuatjo rë Nina. Catetjo me hitsë mana vë cojo sa xi scuëë quihndindaicjin rë me hacutjin cun. Hane Moisés ne, cuatjin casahmi me. Hane xuta tjë rë Israel ne, hya xi cjui ndiya me ne, nchunchujun ni cafaya me mana, peru nixtin chjahajenda rë ne, hya xi cafayaain me. Hane comida xi camá tsëhë ne, vëhë cajinë me jinguyëjë rë xi cjëë cjuehe me ladu rë Canaán.

Hya xi camá ne, xuta tjë rë Israel jan ne, quijinduju me ndiya hisca xi cafehe me ngu cahndë xi hmi rë Refidim, hane ngajan camiji me ndihya tsjian rë me hane caviyuju me. Hane xi tsajin nanda cuihi me ne, cachjataha nga me Moisés, ta xi má rë me ne, cueya me tsëhë xi xinda rë me. Peru Moisés ne, cachja me cojo xuta jan xi ndajintjin xi cuatjin jercu cuichjataha me Nina. Hya xi camá ne, sehe cavinenguisse Moisés cojo Nina mé xi ndatjin sahmi me. Hane Nina ne, cachja me ta cojo baston xi cavaja me xcun ndachacun jan ne, cojo vëhë cataja me ngu naxi jyë xi tacun. Hane Moisés ne, cuatjin casahmi me xcun ni yëjë xuta changá rë xuta tjë

rë Israel. Hane jemu cavetju nanda tsëhë naxi jan. Cuatjin camá xi casacu rë me nanda xi cuihi yëjë ni xutacjin jan.

Hya xi camá ne, xuta amalecita, me xi xuta tjë rë nima Esáu hntsë nima Jacob (Jacob ne, hacuaha Israel hmi rë me) ne, camachaya rë me xi ngajan ladu rë me ne, tsujyihya xuta tjë rë Israel. Hane cavetju me quiji cafaha xicjin me cojo rë me. Hya xi camá ne, catsingatju Moisés Josué cojo sindadu rë xuta tjë rë Israel xi sahmi me si jan. Hya xi camá ne, casahmi ganar xuta tjë rë Israel si vëhë. Hane tsëhë xi jemu cjan rë Nina cojo xuta amalecita ne, cavitexa me Moisés xi cuitexa me Josué xi cjue tsicjë me xuta xi cuacun jan.



**Xcun Naxi Sinaí cavetsihin cavaxë Nina të ley rë
compromisu xi cumá cojo xuta tjë rë Israel**

(Éxodo 19:1-20:20)

Xi cajnetaha si jan ne, xuta tjë rë Israel ne, cavetju me Refidim quiji me ladu hiscan xi hmi rë Sinaí, hane ngajan caviyuju me tiña naxi Sinaí. Hane Moisés ne, quijiniji me ngu ndetjun rë naxi jan, hane ngajan cachja Nina cojo rë me cuitjin:



—Xuta tjë rë Israel ne, ha cavëë me xcusun naha, vëhë xi ninguitsjin rë me hacutjin cavisécoo rë me, xi ndaja cavatju me ngajñi yëjë cjuañihi xi cavatju xuta egipto jan. Hacuaha ninguitsjin rë me hacutjin jemu ndaja casahme me cuidadu. Hisca quihndë ne, camá canduvá cojo me cahndë vihi hiscan xi meje sahme ngu compromisu cojo rë me. Vëhë xi sá xi cuihndë me tsahan hacuaha sahmicihin me compromisu xi sahme cojo rë me ne, cumá me xuta naha, xuta xi ngahan cavaxejen. Cuma cuichjá xi yëjë xuta ngasunhndë ne, hatuxa siuntsa me, peru xuta tjë rë Israel ne, sahme me xuta naha xi cavaxejen. Hane satë rë me xi tsingacun me yëjë xuta xi yahnga hacutjin jyihi, ngahan xi Nina.

Ngajan xi Moisés ne, cavuya quijijne nga me hiscan caviyuju yahnga xuta, hane casuacuenta me yëjë cjuá xi cachja Nina cojo rë me, hane xuta jan ne, cachja me xi ndatjin xi sahmi me compromisu jan cojo Nina. Ngajan xi Moisés ne, cavuya camiji nga me ndetjun, sehe catsicuya me cjuá xi cachja xuta cojo Nina. Hane Nina ne, cuitjin cachja me:

—Ndatjin. Quihdë ne, tsëhë hora xi tejñataha nguehe, meje rë xi catisahmi xuta ngu hnhua jingujyë ni tahandee rë ndetjun naxi vihi cojo sa xi hisca ngu ni me cumajin cuijin me cumajin satëtsja me naxi. Ta sa xi yo sahmi cuatjin ne, meje rë xi cuetuhun rë me ndyojo hisca xi cueya me. Hacuaha tinoje cojo xuta xi sahmi me cuidadu. Catane me tsjian rë me, hacuaha xuta xi xihin ne, cuiyijin fiin tangun me cojo chjuun rë me, ta tsëhë xi nguini cuinduvá cuitéjña nguehe ndetjún naxi vihi. —Cuatjin cachja Nina.

Hya xi camá ne, Moisés ne, casua me camachaya rë yëjë xuta sacuatjin cavitexa Nina me. Hane xi camá jyan nixtin jan ne, café cassetsa rë yufi ndetjun naxi jan. Jemu jñu camaha ni camá hacuaha cavatë ndihi chuhun, catsingá chuhun, hacuaha cavetju nihndi tsëhë. Hacuaha canuhya rë xi cafane tyjo. Hane xuta ne, jemu catsacjun camaha ni me camá. Ngajan xi Moisés ne, cajindaya me yëjë ni xuta ne, cjue cumatangun me ntsacu ndetjun naxi jan. Sehe cachja Nina cojo Moisés xi cjueniji nga Moisés rcu ndetjun. Hya xi camiji Moisés ne, sehe cachja Nina cojo me xi cjuejne me cuichja me cojo xuta jan xi cuejñaxin me tsëhë hnhua jan sehe cuya nga me. Hane casahmi Moisés sacuaha cavitexa Nina.

Ngajan xi Nina ne, cachja me cojo xuta tsëhë rcu ndetjun jan, hane cuitjin cachja me:

—Cjua vihi cuitéxa nuju ta Nina nuju ngahan. Cavaxê nuju tsëhë nangui Egipto, cahndë hiscan xi cavinechun sacuaaha mosu hndixahan. Vihi cjua xi chjá cojo nuju:

“Tsajin mé xi chjuhunrcun sacuaaha ngu nina.

“Tu mé ni xcusun nina ndyojo xi cumá ne, xicanindujuun, hacuaaha xicachjuunrcuun, ta ngahan ne, jemu chini ngahan sá xi cuatjin nihñu.

“Nihñu cuidadu hacutjin nihñuxun cojo ñihi naha ta ngahan ne, sahme castigu yo me xi choho sahmi cojo.

“Catitsjen nuju hane chjuhunjendun nixtin xi chjahajenda rë. Cuma nihñu xa cahntsua xi jyun nixtin ni; peru xi má yatu nixtin jan ne, tsajin yo xi sahmi xa, hisca mosu xi sahmi xa ndyanuju ne, o hisca chu nuju ne, tuun cahndë xi sahmi xa nixtin haya. Catitsjen nuju ta haya xi casahme ngahnga cojo nangui ne, jyun nixtin ni

casahme xa hya, hane xi má yatu nixtin ne, cafahajenda. Vëhë xi hisca nixtin hya ne, cojo hisca quihndë ne, nixtin xi má yatu ne, hacuiin tangun cojo nixtin xi yahnga sa jan.

“Chjuhuncun xutacha nuju, cojo sa xi ngahan sahme xi jemu cjín nu cjuecani rë ngahñu nuju hane cuinechuntuhun ngajan hiscan xi ha cachja xi suá nuju jan.

“Xicanicuun xuta.

“Xicanihñuu cjuatsehen cojo rë ngu chjuun o cojo rë ngu xihin xi hacuiin tsujun.

“Xicanihñuu cjuachëjë.

“Xicanújuun cjuandesu tsëhë xuta.

“Miji rë xi ningatuhuntacun hacutjin cuma xi chjuhun chjuun rë jingu sa xuta, o sa ndava me, o sa mosu hndixahan rë me, o sa chu rë me, o sa tu mé sa ngu xcusun xi tsëhë me xi cuma tsujun.

—Cjua vëhë cavitexa Nina xuta tjë rë Israel xi cuma
compromisu cojo rë me.

Xi cahndë xuta xta rë Nina ne, jemu catsacjun me camá. Hisca
cafehya me favor cojo Moisés ta, xi cafaha rë nixtin hya cojo nixtin
xi cjuiniji sa ne, suva Moisés catichja Nina cojo rë me, sehe cuichja
Moisés cojo xuta cjua xi meje rë Nina. Cuatjin cachja xuta ta jemu
tsacjun me sá cueya me sa xi cuihndë nga me xta rë Nina. Ngajan xi
Moisés ne, cachja me cojo xuta jan ta, miji rë xi tsacjun me Nina ta,
suva meje rë xi tsacjun me sahmi me cjuatsehen. Vëhë xi meje rë
Nina.

**Casua Nina ley xi chja tsëhë mosu hndixahan
cojo tsëhë cjuachëjë**

(Éxodo 20:21-23:33)

Hya xi camá ne, cavuya Moisés rcu ndetjun hiscan tacun Nina
ngajñi yufi. Hane ngajan cachja Nina cojo rë me cuitjin:

—Quihdë ne, tinoje cojo xuta tjë rë Israel cjua xi cuichjá cojo ri vi. Ninguitsjin rë me hacutjin cachjá cojo rë me tsëhë ngahnga. Xisahmii me nina ndyojo xi tsëhë oro o sá xi tsëhë quicha tyava cojo sa xi vëhë cjuaharcun me. Hane hya xi meje cjuaharcun ná me ne, catisahmi me ngu ngasunscun cojo nangui nihndë o sa xi cojo ndyojo, peru hacuiin tsichihin o sá tsixta me ndyojo rë. Hacuaha cuidadu xi hacuiin jemu yehe ndë rë tjin xi cuma cuijñataha rë.

—Cuatjin cachja Nina.

Sehe casua me ley xi chja hacutjin meje rë xi sahmi xuta cojo mosu hndixahan rë me. Cachja Nina xi meje rë xi tyjahi xuta cojo cjuatacun rë me cojo cjua xi cuisiajmi me cojo mosu hndixahan rë me, hacuaha cachja Nina hacutjin fahachuva xuta ngu cjuacjintacun xi choho cavatju ngu xuta sá xi casacuhmu rë me, o sa tjin yo casahmi dañu tsëhë mé xi tsëhë me.

Cuitjin cachja Nina cojo Moisés;

—Sa xi ngu ngayun chjuhun ngu mosu hndixahan xi hacuaha xuta tjë rë Israel cha, o cumá cuinújan xuta nangui nuju cha ne, cumá mosu hndixahan hane cuejñahñu cha xi sahmi cha xa nuju

cahntsua xi jyun nu ni, peru xi cuma yatu nu ne, tjin rē cha derechu xi catje cha. Peru sá xi catuhun rē cha ngu na mosu hndixahan nuju xi cuma chjuun rē cha jinguyējē rē xi mosu hndixahan nuju má cha ne, cumajin cjucojo cha chjuun ra o sa quihndi ra xi casacu ra cojo chjuun jan. Vēhē xi sá xi cha vēhē meje rē cha chjuun ra , meje rē cha quihndi rē cha hacuaha meje rē cha ngayun xi má yun nai rē cha ne, cuma cuejña cha xa nuju sá xi cuatjin cachuya rē cha. Sá xi meje cuejña cha ne, nuxuhun ngu ngojo tyjavañuju cha hane cuatjin cjuenduju cha xi má cha mosu hndixahan nuju yējē nu yējē nixtin.

“Sa xi ngu xihin cuatsē me ngu na mosu hndixahan hane cjuaña me cojo rē na sacuaha xi chjuun rē me na ne, meje rē xi tangun sahmi me cojo rē na sacuaha sahmi me cojo chjuun ndaja rē me. Tjin rē me xi tsicjen me na hacuaha sua me tsjian rē na. Cuma cjuenduju cjuaña me cojo rē na handasa cjuaha me jingu sa chjuun. Sá xi ngu xihin sua rē me cha quihndi rē me ngu na mosu hndixahan xi cuma chjuun rē cha ne, meje rē xi sahmi me cojo rē na sacuaha sahmi me cojo jahnda jain rē me.

“Handasa xi cachjuhun ngu mosu hndixahan ne, hacuiin tujyë ni nihñu cojo. Tsajin cahndë xi nicuhun mosu jan. Hane sá xi jercu cuinchunhmu rë ngu mosu ne, sacuaaha xi cuetsun ngu tuxcun o sa cjuinengui ngu nehñu ne, ngajan xi meje rë xi cahunndayun mosu jan cojo sa xi cuatjin cuechjun xcusun xi canihñu cojo me.

“Sá xi ngu xuta sahmi me ngu jyê xi hacuiin tjincacun me ne, tjin cjuaninchataha xi cuma rë me sá xi cjue cuahahñu me ngu yuju rë ngasunscun naha. Peru sacuaaha ngu xuta xi hatuxa tjincacun me xi catsiquehen me jingu sa xuta, sahmi ngu jyê cueya me, miji rë xi sacu rë me cahndë xi cjuenduju sa cjuahñu rë me. Hatuxa cueya me, hane caveni xi cjue cuahahñu me ngu yuju rë ngasunscun naha. Hacuaha yo xi cuaja rë xutacha rë xi tsiquehen rë me ne, meje rë xi cueya. Yo xi tsichëjë tsëhë jingu sa xuta ne, hacuaha meje rë xi cueya.

“Yo xi tsichëjë ngu chu hane tsiquehen rë chu o sa xi cuiteña rë chu ne, tjin rë xi cuejñangojo rë chu. Sá xi chu ndyaja xi catsichëjë me ne, tsicuya me hñu chu tsëhë jima ngu chu xi quiji chëjë jan, hane sá xi chu xi quijicojo me má chu tsánga ne, tjin rë xi tsicuya

me ñuju chu tsánga tséhë jima ngu chu xi quiji chëjë jan. Sa xi tacun cuaha chu xi quiji chëjë jan ne, meje rë xi tsicuya me chu xcun nai rë chu, cojo ngu sa chu xi quisuntaha cjuahatsja nai rë chu.

“Sá xi tjin yo xi cuetaha rë ndihi hiscan tisahmi me xa ne, hane ndihi vëhë ne, cuatju ngajñi xitjë rë jingu sa xuta ne, me xi cavetaha rë ndihi jan ne, tjin rë me jyê hane cuejñangojo me xitjë xi cachaja tséhë xuta cojo xitjë xi sacu rë suva me nu vëhë. Xi cuenda jyê ne, cuatjin meje rë xi cuechji xuta tu mé ni xcusun jyê xi cuangui me cojo jingu sa xuta. Cuatjin ta xuta tsiquehen, hacuaha meje rë xi cueya. Hane xuta xi cuanguihmu rë jingu sa me ne, meje rë xi cuma castigu sacuatjin vechu jyê tséhë xcusun xi casahmi me.

Cuatjin camá xi casua Nina ley vëhë xi cuihdë xuta tjë rë Israel cojo sa xi yëjë ni me ne, ndandaja ni cuiyuju me cojo xicjin me.

Hacuaha casua Nina Moisés ley xi cuicuya me xuta hacutjin xi chjahanrcun rë Nina. Cachja me cojo Moisés cojo sa xi sua Moisés cumachaya rë yëjë xuta tjë rë Israel. Cuitjin cachja Nina:

—Sahmi nguujyë xi ngu tutu ni ngahan xi chjuhuncun ná. Hane sá xi tjin ngu xuta tjë rë Israel xi hacuaha tsiquehen me chu xi sua me cjuatjo cojo nina ndyojo ne, meje rë xi nicuhun me. Hacuaha meje rë xi nicuhun xuta xi sahmi me cjuasurqui. Hacuaha meje rë xi chjuhuncun hane chjuhunjendun nixtin xi chjahajenda rë. Hacuaha tjin nu xi cjuahajenda nangui. Nu vëhë ni xicavacjuun nangui xi nihñu xitjë nuju. Tjin jyan suhi xi nihñu chuva nu chuva nu xi cumatangun yëjë ni xuta cuinduva cjuaharcun ná me. Hacuaha meje rë xi ndaja nihñu cojo xuta ngu nangui, ta cahyun ni ta ngayun ne, hacuaha camá ngayun xuta ngu nangui hya xi cavinechun ngajan Egipto. Xicachjahyuun quihndi rë tujún xi tuhun scuxetaha xuta nangui nuju xi xuta yuma me. Miji rë xi choho nihñu cojo xuta cahan cojo hndixahan. Xicanitjinguun Nina, hacuaha hacuiin choho cuinújun tsëhë xutaxa rë nangui nuju. Xicachinuu yojo rë chu xi sacuntsun xi cahme. Sacuatjin chuhuncun xuta nchina ne, ha cuanitjin ni chjuhuncun xuta yuma, tu chichihin ni nihñu cjuandaja cojo xingu xingu me. Hya xi chjuhun chuva rë ngu cjuacjintacun ne, cuidadu xi caningatjuun xi cuatsë nuju xuta cojo tujún o sá cojo ngu cjuatjo. —Cuatjin cachja Nina.

Sehe cachja nga me cuitjin:

—Tsingátju ngu ángel xi sahmi nuju cuidadu hacuaha cjuecojo nuju ladu rē Canaán. Cahndē vĕhĕ ne, ha cachjá xi suá nuju nangui *cumá tsujun*. Sá xi cuinuhyun cjuua xi cuichja ángel vĕhĕ ne, *sehe cuisécoo* nuju xi scaa nuju cojo si xi nihñu cojo yĕjĕ xuta xi ha siutaha me ngajan. Chuva ngu chuva ngu tjĕ rē xuta xi cuacun vĕ cuetju me ta tsĕhĕ xi ngahan cuisécoo nuju xi nicuhun me. Sehe yĕjĕ ladu vĕhĕ ne, ha tsujun *cumá yĕjĕ*. Peru cuidadu xi tsajin mé compromisu xi nihñu cojo rē me, hacuaha xicachjuhunrcuun nina rē me ta, ngu ni ngahan xi chjuhunrcun ná. Hane sacuaha ngasunscun rē me ne, ningquetsun yĕjĕ ni cojo cahndē hiscan xi matitjun camaha ni tsĕhĕ cjuachacun rē me, hane sacuaha suva ni me ne, nicuhun yĕjĕ me. Nicuhun me ta sá tsajin ne, cuindacha nuju me hane hisca cojo ngayun chjuhunrcun nina rē me.

Cjuua vĕhĕ xi cachja Nina cojo Moisés ngajan hiscan ndetjún Naxi Sináí jan.

**Vinchutaha Moisés jni yějě xuta tjě rě Israel
sacuaaha ngu sellu xi tsinguixi re compromisu xi
casahmi me cojo Nina
(Éxodo 24)**

Hya xi camá ne, casua Moisés camachaya rě xuta cjua rě ley xi casua Nina me ngajan rcu ndetjun naxi. Hane yějě ni xuta ne, cachja me xi sahmí me sacuatjin chja ley vėhě. Ngajan xi Moisés ne, catsihindu me cjua rě ley jan.

Xi camá nchujun jan ne, cahmi Moisés ngu ngasunscun ngajan ntsacu Naxi Sinaí hacuaaha cahmi me xi cha nixti ne, catsiquehen cha ndyaja, sehe cavaca cha hitsě yojo rě chu jan xi sua cha cjuatjo cojo Nina. Hya xi camá ne, sehe cavinchutaha Moisés vasentjin jni rě ndyaja jan ngasunscun xi camá hane vasentjin sa jni jan ne, cafaya me chuva tasa yehe. Hane xi camá nchujun jan sehe cachjasun Moisés cjua tsěhě compromisu xi cahmi xuta Israel cojo Nina, hane cavuya cachja nga xuta ta tjin rě me cjuasua xi cuma compromisu jan hacuaaha sahmí me sacuatjin chja xujun rě acta rě.

Ngajan xi Moisés ne, cafaha me tsë tsë jni xi hinchá tasa yehe jan cavinchutaha me yějě xuta jan, sehe cachja me cuitjin:

—Jni vëhë cumá ngu sellu xi tsingúxi rë compromisu xicanihñu cojo Nina. —Cuatjin cachja me.

Hya xi camá ne, sehe Moisés ne, quijicojo me Aarón, hntsë me cojo Nadab cojo Abiud —jo cha quihndi rë Aarón—hacuaha cojo jyanchan tē xuta changá. Quijicojo me xuta xi cuacun jan ngu cahndë tsëhë rcu naxi jan. Nina cavitexa me Moisés xi cuatjin cuma cuiji me vëhë, peru suaain Nina cahndë xi jercu cjín xuta cuijin me. Hane xuta changá jan ne, cavëë me sacuha ngajñi nijña rë me xi cafehe Nina, hacuaha ngajan cajnë tangun me hitsë yojo xi fi cjuatjo tsëhë Nina. Hya xi camá ne, Nina ne, cachja me cojo Moisés xi cjueniji Moisés hitsë ni ngatihin, hane ngajan sua Nina me jo ndyojo tē hiscan camahindu cjua rë ley. Xi quijiniji sa Moisés ne, sehe ngajan cachja Nina cojo rë me tsëhë ngajñi yufi jan. Yachan nixtin cavejñacahndë Moisés ngajan cojo Nina. Hane jinguyějě rë xi tsajin Moisés ne, Aarón cojo ngu sa me xi hmi rë Hur ne, jo me vëhë

ne, casahmi cuidadu me hane casahmi me gobiernu xuta xi yahnga
jan.



